**SOÁ 697**

KINH DUÏC TÖÔÏNG COÂNG ÑÖÙC

*Haùn dòch: Ñôøi Ñöôøng, Phaùp sö Baûo Tö Duy, ngöôøi nöôùc AÁn Ñoä.*

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Theá Toân ôû taïi nuùi Linh thöùu, thuoäc thaønh Vöông xaù, cuøng vôùi ñaïi chuùng Tyø-kheo vaø voâ löôïng caùc Ñaïi Boà-taùt.

Baáy giôø, trong chuùng hoäi coù moät vò Boà-taùt teân laø Thanh Tònh Tueä, suy nghó: “Vì nhaân duyeân gì maø caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai ñöôïc thaân thanh tònh?” Laïi nghó tieáp: “Nhö Ñöùc Phaät ôû ñôøi, ñöôïc chuùng sinh gaàn guõi cuùng döôøng, sau khi nhaäp dieät thì cuùng döôøng xaù- lôïi, hai haïng ngöôøi cuùng döôøng aáy, phöôùc ñöùc, coâng ñöùc ñaït ñöôïc coù nhö nhau chaêng?”. Suy nghó xong, lieàn nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, töø choã ngoài ñöùng daäy, ñaûnh leã nôi chaân Phaät, thöa:

–Baïch Theá Toân! Caùc Ñöùc Phaät, Nhö Lai vì nhaân duyeân gì maø coù thaân töôùng thanh tònh? Nhö Ñöùc Phaät ôû ñôøi ñöôïc chuùng sinh gaàn guõi cuùng döôøng, sau khi Phaät nhaäp dieät thì cuùng döôøng xaù-lôïi, hai haïng ngöôøi cuùng döôøng aáy, phöôùc ñöùc, coâng ñöùc ñaït ñöôïc coù nhö nhau khoâng?

Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Thanh Tònh Tueä:

–Laønh thay! Laønh thay! Nay oâng coù theå vì caùc chuùng sinh ñôøi vò lai maø thöa hoûi nhö theá. OÂng phaûi kheùo laéng nghe, nay ta seõ vì oâng phaân bieät giaûng noùi.

Boà-taùt Thanh Tònh Tueä baïch:

–Daï vaâng, baïch Theá Toân! Con xin muoán nghe. Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Thanh Tònh Tueä:

–Caùc Ñöùc Phaät, Nhö Lai vì caàu ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng maø töø thôøi xa xöa ñaõ tu taäp heát thaûy phaùp Phaät nhö Tam-muoäi, Giôùi, Ñònh, Nhaãn nhuïc, Trí tueä, Töø, Bi, Hyû, Xaû, Giaûi thoaùt, Giaûi thoaùt tri kieán, Löïc, Voâ sôû uùy, Nhaát thieát chuûng trí ñeàu thanh tònh roát raùo, do ñoù Nhö Lai ñöôïc thaân thanh tònh. Laïi duøng höông hoa, loïng, côø ñeå cuùng döôøng, laïi nöôùc thôm ñeå taém röûa thaân theå Nhö Lai; duøng loïng quyù che khaép treân thaân cuûa Ngaøi, duøng caùc moùn thöùc aên, taáu nhaïc, ñaøn ca, taùn vònh Ñöùc Nhö Lai, ñem coâng ñöùc naøy höôùng veà Nhaát thieát chuûng trí thì ñaït ñöôïc coâng ñöùc voâ löôïng, voâ bieân, thaønh töïu ñöôïc ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng. Vì sao? Vì trí tueä cuûa Nhö Lai laø voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå nghó baøn, phöôùc ñöùc maø Ñöùc Phaät coù cuõng laïi nhö theá.

Naøy Thanh Tònh Tueä! Sau khi Nhö Lai nhaäp dieät, coù hai loaïi xaù-lôïi:

1. Phaùp thaân.
2. Hoùa thaân.

Neáu caùc thieän nam, thieän nöõ naøo, cuùng döôøng xaù-lôïi, taïo döïng hình töôïng Ñöùc Phaät cho duø nhoû nhö haït luùa maïch, xaây thaùp gioáng nhö hình quaû Am-la ñænh thaùp nhoïn

nhö muõi kim khaâu, loïng che gioáng nhö beøo noåi, ñaët vieân xaù-lôïi cuûa Phaät nhoû nhö haït caûi ôû trong baûo thaùp aáy thì coâng ñöùc ngöôøi ñoù ñaït ñöôïc cuõng nhö ngöôøi cuùng döôøng khi Nhö Lai coøn ôû ñôøi khoâng khaùc. Ngöôøi nhö theá thì ñöôïc möôøi laêm loaïi coâng ñöùc:

1. Taâm ñöôïc tònh nieäm.
2. Taâm ñöôïc thuaän theo phaùp.
3. Taâm luoân hoå theïn.
4. Ñöôïc thaáy Ñöùc Nhö Lai
5. Phaùt khôûi loøng tin trong saïch.
6. Coù theå giöõ gìn chaùnh phaùp.
7. Haønh trì ñuùng nhö lôøi noùi.
8. Ñöôïc gaàn guõi caùc Ñöùc Phaät.
9. Tuøy yù ñöôïc sinh vaøo caùc coõi nöôùc cuûa chö Phaät.
10. Neáu nhö sinh trong coõi ngöôøi thì sinh vaøo doøng hoï cao quyù, taâm nhu hoøa, dòu daøng, ñöôïc moïi ngöôøi kính troïng.
11. Vöøa sinh trong coõi ñôøi taâm lieàn nhôù nghó ñeán Ñöùc Phaät.
12. Caùc chuùng ma quaân khoâng theå quaáy nhieãu.
13. Vaøo thôøi maït phaùp coù theå hoä trì chaùnh phaùp.
14. Thöôøng ñöôïc caùc Ñöùc Phaät khaép möôøi phöông luoân che chôû, hoä trì.
15. Mau choùng thaønh töïu ñöôïc naêm phaàn Phaùp thaân. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä:

*Haõy duøng taâm thanh tònh Sau khi Nhö Lai dieät Ngöôøi cuùng döôøng xaù-lôïi Hoaëc taïo caùc thaùp mieáu. Vaø hình töôïng Nhö Lai ÔÛ tröôùc thaùp töôïng aáy Queùt, baøy Maïn-ñaø-la*

*Duøng caùc loaïi höông hoa. Traûi khaép ôû treân ñoù*

*Duøng caùc nöôùc höông thôm Maø taém hình töôïng Phaät Caùc moùn aên thöôïng dieäu.*

*Giöõ saïch ñeå cuùng döôøng Khen laïy coâng ñöùc Phaät Khoù nghó baøn voâ löôïng Trí tueä vaø thaàn thoâng*

*Caùc phöông tieän thieän xaûo Thaûy ñeàu qua bôø giaùc.*

Boà-taùt Thanh Tònh Tueä nghe Ñöùc Phaät Theá Toân noùi keä xong, lieàn baïch:

–Baïch Theá Toân! Nhö Phaät coøn ôû ñôøi vaø sau khi dieät ñoä, caùc chuùng sinh trong ñôøi vò lai laøm theá naøo ñeå thöïc hieän vieäc taém röûa hình töôïng Phaät? Cuùi xin Nhö Lai vì chuùng sinh maø môû baøy noùi roõ.

Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Thanh Tònh Tueä! Khi Ñöùc Phaät coøn ôû ñôøi, caùc chuùng sinh phaùt khôûi taâm trong saïch, sau khi Phaät nhaäp dieät, cuõng phaûi laøm nhö theá, khoâng neân chaáp nôi

töôûng coù, khoâng, ñoái vôùi caùc phaùp thieän, taâm phaûi mang söï khaùt ngöôõng caàu ñaït ñöôïc khoâng sinh meät moûi, chaùn gheùt. Vì sao? Vì nhaèm ñeå thaønh töïu Phaùp thaân, Baùo thaân nhö Nhö Lai ñaõ thaønh töïu. Nhö Lai ñaõ töøng vì oâng giaûng noùi boán phaùp Chaân ñeá, möôøi hai Nhaân duyeân, saùu phaùp Ba-la-maät. Nay Nhö Lai cuõng vì oâng maø noùi veà phaùp taém röûa hình töôïng Phaät laø söï thuø thaéng nhaát trong caùc söï cuùng döôøng.

Naøy thieän nam! Neáu muoán taém röûa töôïng thì neân duøng caây Ngöu ñaàu chieân-ñaøn, Töû ñaøn ña-ma-la höông, Cam tuøng, coû khung cuøng Baïch ñaøn, Uaát kim höông, Long naõo, Traàm höông, Xaï höông, Ñinh höông, duøng caùc loaïi höông thôm nhö theá, tuøy theo vaät aáy maø laáy naáu vôùi nöôùc noùng, ñöïng trong ñoà saïch. Tröôùc tieân laäp ñaøn traøng nôi choã ñaát vuoâng vöùc, trang hoaøng saøn toïa ñeïp ñeõ, ñaët töôïng Ñöùc Phaät ôû treân aáy, duøng thöù töï caùc nöôùc höông thôm ñeå taém röûa hình töôïng Ngaøi. Duøng caùc nöôùc höông taém hình töôïng xong, laïi laáy nöôùc saïch taém goäi vaøi laàn leân töôïng ñoù, moãi thöù choïn laáy moät ít nöôùc ñeå taém röûa, ñoát caùc loaïi höông ñaët treân ñaàu mình ñeå laøm phaùp cuùng döôøng. Luùc ñaàu, duøng nöôùc röôùi töø treân ñaàu töôïng cho tôùi xuoáng döôùi, neân ñoïc baøi keä döôùi ñaây:

*Nay con röôùi taém thaân Nhö Lai*

*Chöùa trang nghieâm: Coâng ñöùc, trí tònh Khieán chuùng sinh xa lìa naêm tröôïc Nguyeän chöùng Phaùp thaân Nhö Lai tònh.*

Khi ñoát höông neân ñoïc baøi keä sau ñaây:

*Höông giôùi, ñònh, tueä, giaûi, tri kieán Khaép möôøi phöông coõi höông thôm toûa Xin khoùi höông naøy cuõng nhö theá*

*Hoài höôùng naêm thaân cho taát caû.*

Ñöùc Theá Toân giaûng noùi phaùp aáy xong, trong chuùng coù voâ löôïng Ñaïi Boà-taùt, chöùng ñaéc Tam-muoäi thanh tònh voâ caáu, lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy ñaûnh leã Phaät, voâ soá haøng trôøi, ngöôøi ñaït ñöôïc phaùp Khoâng thoaùi chuyeån nôi ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan baïch:

–Baïch Theá Toân! Neân goïi kinh naøy laø gì? Chuùng con phaûi phuïng trì nhö theá naøo? Phaät daïy:

–Kinh naøy neân goïi laø kinh Taém Goäi Hình Töôïng Caùc Ñöùc Phaät, Ñöôïc Thaân Thanh Tònh, neân phuïng trì nhö theá.

Phaät giaûng noùi kinh xong, taát caû hoäi chuùng ñeàu raát hoan hyû, tin töôûng thoï nhaän vaø phuïng haønh.

